



**Manuel d'instructions du module externe
MOBILUS C-ZR**

www.mobilus.pl

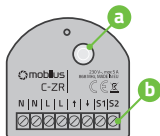
1. INFORMATIONS GENERALES

MOBILUS C-ZR est module contrôlé à distance **MOBILUS** exploité au système **COSMO / COSMO | 2WAY** conçu pour être monté dans un boîtier mural ou partout où il est nécessaire de contrôler les volets. A son aide, vous pouvez soulever et abaisser les volets, régler l'angle de la lamelle, à distance par radio en utilisant des contrôleurs de série **COSMO / COSMO dédiés | 2 VOIES**, en utilisant le panneau de contrôle de la maison intelligente **COSMO | GTW** ou directement à partir du connecteur connecté au module.

2. INFORMATIONS IMPORTANTES

- Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation.
- Lors du déballage de l'appareil, assurez-vous qu'il n'y a pas eu de dommages dans le transport. Dans l'affirmative, vous devez en informer immédiatement le fournisseur.
- Lisez attentivement le mode d'emploi avant utilisation.
- Le module **MOBILUS C-ZR** doit être alimenté par 230 V ~, 50 Hz. Son installation ne doit être effectuée que par des personnes ayant des qualifications électriques selon le schéma électrique ci-joint conformément à toutes les réglementations applicables.
- Installez l'appareil afin que les enfants n'y aient pas accès.
- **MOBILUS C-ZR** est conçu pour fonctionner avec tous les **COSMO / COSMO | 2WAY**.
- La portée de la commande radio est limitée par les dispositions relatives à la puissance maximale de la télécommande et aux conditions d'installation de l'équipement. Lors de la conception du déploiement des commandes à distance, les deux parois doivent tenir compte de la portée jusqu'à environ 20m.
- Déclaration de conformité:
Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le module **MOBILUS C-ZR** est conforme aux directives européennes suivantes:
 1. 2014/53 / UE Radio RED;
 2. Directive 2014/30 / UE sur la compatibilité électromagnétique.

3. DESCRIPTION DU PRODUIT



1. Antenne.
2. Bouton illuminé de programmation P.
3. Bornes:
N - conducteur neutre;
L - conducteur de phase;
↑ - haut;
↓ - bas;
S1 - bouton-poussoir 1;
S2 - bouton-poussoir 2;

4. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension d'alimentation: 230 V~; 50 Hz.

Puissance de sortie acceptable: 3,5 kVA.

Protocole radio: COSMO | 2WAY, COSMO.

Bande de communication: 868 MHz.

Puissance du signal radio: jusqu'à 1 mW.

Portée dans le bâtiment: jusqu'à 40 m dans la zone ouverte, jusqu'à 20 m dans le bâtiment (selon le type de construction, les matériaux utilisés et l'emplacement des unités).

Lieu d'installation - peut $\varnothing \geq 50$ mm.

Température de fonctionnement: 0 °C – 40 °C.

Dimensions – 44 x 46 x 19 mm.

5. ENTREE DANS LE MODE DE PROGRAMMATION DU MODULE

Appuyez et maintenez enfoncé pendant 5 secondes le bouton de programmation sur le module **MOBILUS C-ZR**, jusqu'à ce que le servomoteur connecté effectue une séquence de micro mouvements perceptibles et audibles bas / vers le haut confirmant l'entrée du récepteur dans le **MODE DE PROGRAMMATION** - Fig. 5. En outre, en mode, la diode clignote chaque seconde.

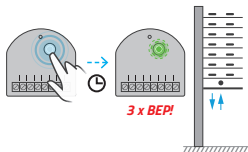


Fig. 5

ATTENTION ! Si dans les 20 secondes aucune programmation ne sera faite, le module radio **MOBILUS C-ZR** sort automatiquement du mode de programmation. *Le servomoteur connecté effectue une séquence de micro mouvements perceptibles et audibles bas / vers le haut, les bips et le clignotement des LED cessent.*

6. CHARGEMENT DU CODE MASTER-A * À LA MEMOIRE DU RÉCEPTEUR

1. Entrez en **MODE DE PROGRAMMATION** du module **MOBILUS C-ZR**.
2. Appuyez et maintenez les boutons **STOP** et **HAUT** simultanément. - fig. 6.
3. Le chargement de la télécommande **MASTER** est confirmée par deux bips courts du module. Le code du **MASTER** est chargé dans la mémoire et le module passe au **MODE DE FONCTIONNEMENT**. Avec la télécommande **MASTER**, vous pouvez utiliser les unités ou entrer au **MODE de PROGRAMMATION** pour charger plus de commandes à distance.

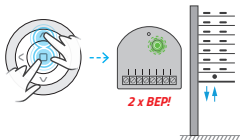
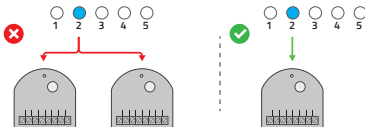
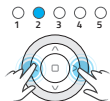


fig. 6

ATTENTION! Dans le cas d'une télécommande multi-canaux, sélectionnez uniquement un canal pour être **MASTER**.

NOTE Pour la commodité de la programmation, il est recommandé que chaque module **COSMO C-ZR** possède sa propre télécommande **MASTER** (canal séparé pour les télécommandes multicanaux). Évitez la situation dans laquelle plusieurs modules **MOBILUS C-ZR** auront un **MASTER** commun (canal commun) **MASTER**.



***MASTER** - télécommande ou canal (dans le cas d'une télécommande multi-canaux) chargée comme la première dans le module **MOBILUS C-ZR**. Vous pouvez programmer d'autres télécommandes.

7. PROGRAMMATION DE LA DEUXIEME ET CHAQUE TELECOMMANDE SUIVANTE

1. Sur le **MASTER**, appuyez simultanément sur les boutons **STOP** et **HAUT** jusqu'à ce que le servomoteur connecté effectue une séquence de micro mouvements audibles le bas / vers le haut, le module libère trois bips courts, en confirmant l'entrée dans le MODE DE PROGRAMMATION - Fig. 7a. En outre, en ce mode la diode clignote chaque seconde.
2. Sur la deuxième télécommande (pour la télécommande multicanaux, sélectionnez la chaîne que vous souhaitez programmer), appuyez simultanément sur les boutons **STOP** et **HAUT** jusqu'à ce que le servomoteur connecté effectue une séquence de micro mouvements visibles et audibles le bas / vers le haut, le module émettra deux bips courts. La télécommande (canal) a été chargée dans la mémoire du récepteur - Fig. 7b.

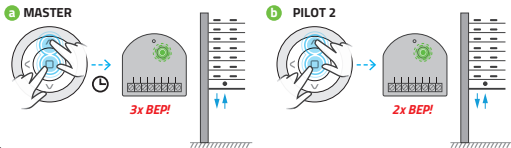


Fig. 7

Répétez l'étape 2 pour charger la prochaine télécommande. Toutefois, si dans les 20 secondes qui suivent, aucune programmation ne démarre, le module revient automatiquement au mode de fonctionnement - le module libère un bip long. Le retour au mode de fonctionnement peut également être effectué manuellement en utilisant **MASTER**. Dans cette situation maintenir pendant plus de 5 sec. la touche **STOP** et **HAUT** sur **MASTER**. Dans ces deux cas le retour au mode de fonctionnement sera confirmé par un bip sonore long.

8. CHANGEMENT DE DIRECTION DU SERVOMOTEUR

1. Si vous appuyez sur la touche direction HAUT de la télécommande mais l'armure descend, modifiez le sens de rotation de la transmission. Pour cette opération, appuyez simultanément sur:
 - a) sur la télécommande **COSMO | HM, | HB** les boutons **STOP** et **BAS** - Fig. 8b;
 - b) sur la télécommande **COSMO | HCT** les boutons **HAUT** et **F3** - Fig. 8c;jusqu'à ce que la transmission exécute une séquence de mouvements micro bas / haut.
2. Vérifier le bon fonctionnement des boutons **HAUT / BAS** - Fig. 8d.

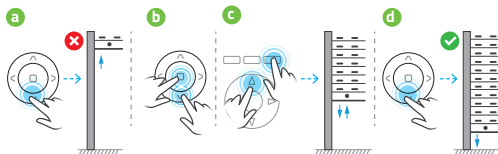


Fig. 8

9. REINITIALISATION DU MODULE C-ZR – REGLAGE D'USINE

ATTENTION !!! RESTAURATION DES RÉGLAGES DE FABRICATION efface toutes les télécommandes programmées de la mémoire MOBILUS C-ZR

1. Entrez en MODE DE PROGRAMMATION du module **MOBILUS C-ZR** - Fig. 9a.
2. Dans le MODE DE PROGRAMMATION, appuyez et maintenez la touche de programmation pendant plus de 5 secondes - Fig. 9b. Toutes les télécommandes précédemment chargées dans le module ont été supprimées de la mémoire, ce qui confirme une séquence de micros mouvements visibles et audibles le bas / vers le haut du servomoteur connecté et par trois bips longs.

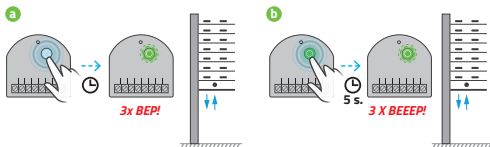


Fig. 9

10. ELIMINATION DE TELECOMMANDES DONNEES (CANAUX)

Il est possible de supprimer une seule des télécommandes programmées (pas pour la télécommande **MASTER**). Dans ce cas-là, il faut:

1. Sur le **MASTER**, appuyez simultanément sur les boutons **STOP** et **HAUT** jusqu'à ce que le servomoteur connecté effectue une séquence de micro mouvements audibles et visibles le bas / vers le haut, en confirmant l'entrée du récepteur dans le **MODE DE PROGRAMMATION** - Fig. 10a. En outre, en ce mode la diode clignote chaque seconde.
2. Sur la télécommande (canal) que vous souhaitez effacer, maintenez enfoncées les touches **STOP** et **HAUT** simultanément jusqu'à ce que le servomoteur connecté effectue une séquence de micro mouvements visibles et audibles, le bas / haut, **MOBILUS C-ZR** donnera deux longs bips confirmant le retrait du code de la télécommande de la mémoire du servomoteur - Fig. 10b.

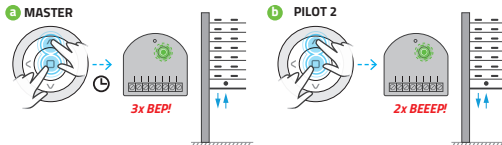


Fig.10

CONTINUE 10. ELIMINATION DE TELECOMMANDES DONNEES (CANAUX)

ATTENTION! Répétez l'étape 2 pour supprimer la prochaine télécommande. Toutefois, si dans les 20 secondes qui suivent, aucune programmation ne démarre, le récepteur revient automatiquement au mode de fonctionnement. Le retour au mode de fonctionnement peut également être effectué manuellement en utilisant MASTER. Sur la télécommande, appuyez et maintenez les boutons STOP et HAUT du MASTER simultanément jusqu'à ce que le servomoteur connecté effectue une séquence de micro mouvements visibles et audibles le bas / vers le haut.

11. BRANCHEMENT DE L'INTERRUPTEUR / CONTROLEUR ADDITIONNEL

Il est possible de connecter un connecteur de clavier externe (sans support) - Fig. 11. Connectez-les selon le schéma ci-joint.

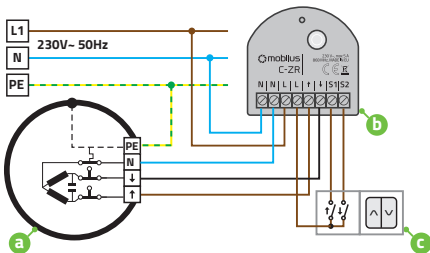


Fig. 11

12. CONTROLE DE LA POSITION DES VOILETS ET DE L'INCLINAISON DES LAMELLES - CONJONCTEUR

Contrôle de la position du volet haut / bas. En appuyant brièvement sur la touche correspondant à la direction, abaissez ou relevez le volet jusqu'à la position finale appropriée. L'opération est arrêtée après une pression courte de la touche opposée au mouvement en cours.

Contrôle de l'inclinaison de lamelle. e maintien prolongé de l'une des touches du connecteur entraînera une rotation lente de la lamelle. Si la lamelle est dans la position requise, relâchez la touche.

13. CONTROLE DE LA POSITION DES VOILETS ET DE L'INCLINAISON DES LAMELLES - TELECOMMANDE

Vous pouvez contrôler la position (haut / bas) du volet à l'aide de toutes les télécommandes **COSMO | 2WAY**. Un contrôle total, y compris la possibilité de régler la pente de la lamelle, est fourni uniquement par les télécommandes suivantes: **COSMO | HM, COSMO | HB, COSMO | HCT**. Réglez le mode de fonctionnement approprié.

Pour les télécommandes COSMO | HM, COSMO | HB.

1. Avec les boutons  /  activez la télécommande.
2. Appuyez sur la touche de fonction P2 située à l'arrière du contrôleur - fig. 13.
3. Mettez le mode de fonctionnement II - deux diodes bleues s'allument.

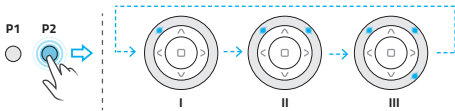


fig. 10

CONTINUE 13. CONTROLE DE LA POSITION DES VOLETS ET DE L'INCLINAISON DES LAMELLES - TELECOMMANDE

Contrôle de la position du volet haut / bas. En appuyant brièvement sur la touche correspondant à la direction  /  HAUT/BAS abaissez ou relevez le volet jusqu'à la position finale appropriée. L'opération est arrêtée après un court appui sur le bouton STOP .

Contrôle de l'inclinaison de lamelle. La maintenance longue de l'une des touches de la télécommande  /  HAUT/BAS va ralentir la rotation des lamelles. Si une lamelle est dans la position requise, relâchez la touche.

14. FONCTION RÉPÉTEUR

RÉPÉTEUR DE SIGNAL - cette fonction vous permet d'étendre la zone de couverture radio. Le module **MOBILUS C-ZR** avec fonction de répéteur activée reçoit les signaux du contrôleur ou des servomoteurs et les passe plus loin. Cela signifie que les récepteurs les plus distants, qui ne sont pas dans la portée du contrôleur, peuvent recevoir et transmettre des informations via des modules situés indirectement. Pour activer la fonction répéteur:

1. Sur le **MASTER**, appuyez simultanément sur les boutons **STOP** et **HAUT** jusqu'à ce que le servomoteur connecté effectue une séquence de micro mouvements audibles et audibles le bas / vers le haut, le module **MOBILUS C-ZR** libère trois bips courts confirmant l'entrée dans le **MODE DE PROGRAMMATION**. En outre, en ce mode la diode clignote chaque seconde.
2. Sur la télécommande, appuyez sur la séquence de boutons: **HAUT, STOP, BAS, HAUT, STOP, BAS**. L'activation de la fonction répéteur entraînera trois séquences de micro-mouvements du **BAS-HAUT** par le servomoteur, en outre, elle produira la séquence de signaux audio du module: 3 courts, 3 courts, 1 long - Fig. 14c.
3. Répétez l'étape 1 pour désactiver la fonction répéteur. Appuyez ensuite sur la séquence des boutons sur la télécommande: **HAUT, STOP, BAS, HAUT, STOP, BAS** - la confirmation de la désactivation est l'exécution de deux séquences de micro mouvements de **BAS-HAUT** par le servomoteur connecté et la sortie de la séquence de signaux audio du module: 3 courts, 1 long - Fig. 14d.

14. FONCTION RÉPÉTEUR

ATTENTION ! Activez la fonction de répéteur uniquement sur les appareils situés dans la plage de signaux. En raison du fonctionnement efficace, nous recommandons d'activer la fonction de répéteur de signal dans jusqu'à trois appareils dans l'installation. L'implication déraisonnable de la fonction répéteur sur plusieurs appareils peut provoquer des interférences dans tous les équipements radio.

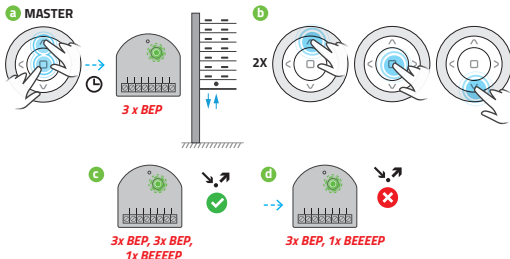


fig. 14

15. BI-DIRECTION

Le **MOBILUS C-ZR** grâce à la communication bidirectionnelle avec télécommande permet de contrôler l'état des volets (par exemple ouverts, fermés, intermédiaire, surcharge).

La communication bidirectionnelle correcte nécessite l'utilisation de commandes avec communication bidirectionnelle.

Les commandes qui supportent une communication bidirectionnelle: **MOBILUS COSMO | HCT, COSMO | G3+, COSMO | HM, COSMO | HB, COSMO | WT9, COSMO | WT.**

16. BI-DIRECTION - INFORMATIONS SUR LA POSITION DES VOILETS

Le module **MOBILUS C-ZR** transmet des informations à la télécommande de la position du volet et de la position intermédiaire, ainsi que de l'angle de lamelle (pour le **COSMO | GTW**). Le mode est automatiquement activé - il n'y a pas de capacité de désactivation.

17. BI-DIRECTION – INFORMATIONS SUR LA SURCHARGE

Le module **MOBILUS C-ZR** transmet aux télécommandes les informations d'une surcharge - par exemple, ce qui peut être lié à un blocage de l'armure lors du levage ou de l'abaissement. Le mode est réglé en usine - il est possible de désactiver.

Activez / désactivez la détection de surcharge:

1. Sur le **MASTER**, appuyez simultanément sur les boutons **STOP** et **HAUT** jusqu'à ce que le servomoteur connecté effectue une séquence de micro mouvements audibles et visibles du bas / vers le haut, en confirmant l'entrée du récepteur dans le **MODE DE PROGRAMMATION** - Fig. 14a. En outre, en ce mode la diode clignote chaque seconde.
2. Sur le **MASTER**, appuyez sur le bouton **STOP** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le **MOBILUS C-ZR** effectue deux séquences de micro mouvements visibles et audibles du bas / vers le haut. Détection de surcharge active - Fig. 17b.
3. Afin d'éteindre la détection de surcharge, répéter le point 1. Ensuite sur le **MASTER**, appuyez sur le bouton **STOP** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le **MOBILUS C-ZR** connecté au module effectue 1 séquence de micro mouvements visibles et audibles du bas / vers le haut - Fig. 17c.

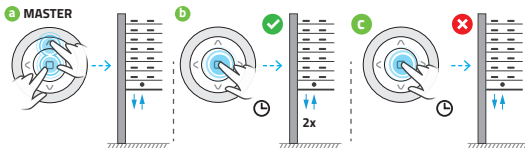


Fig. 17

18. REGLAGE DU TEMPS DE COMMUTATION DES RELAIS

Le module **COSMO C-ZR** vous permet de modifier le temps de relais. Cette opération est nécessaire, par exemple, pour des volets très hauts. Par défaut, ce temps est de 120 secondes.

1. Sur le **MASTER**, appuyez simultanément sur les boutons **STOP** et **HAUT** jusqu'à ce que le servomoteur connecté effectue une séquence de micro mouvements audibles et visibles le bas / vers le haut, en confirmant l'entrée du récepteur dans le **MODE DE PROGRAMMATION** - Fig. 15a. En outre, en ce mode la diode clignote chaque seconde.
2. Sur la télécommande **MASTER**, appuyez sur le bouton **HAUT** - Fig. 18b. Un volet commence à monter.
3. Au moment où l'utilisateur appuie sur la touche **STOP** le nouveau temps de fonctionnement du relais sera sauvegardé - Fig. 18c.



Fig.18

19. MODIFICATION DU MODE DE FONCTIONNEMENT DU MODULE

Le module COSMO C-ZR vous permet de travailler en 3 modes. Définissez le mode de fonctionnement approprié en fonction de l'actionneur auquel le module est connecté. Par défaut, le module fonctionne en mode I. Afin de changer le mode de fonctionnement, vous devez :

1. Entrez dans le MODE DE PROGRAMMATION du module COSMO C-ZR.
2. En MODE DE PROGRAMMATION, appuyez 3 fois sur le bouton de programmation.
3. Le module émettra un signal sonore, et l'actionneur connecté effectuera une séquence de mouvements vers le haut / vers le bas. La répétition de l'opération ci-dessus modifiera le mode de fonctionnement du module.

I Mode de fonctionnement (1x bip - 1x séquence de mouvements) - pour actionneurs avec limiteurs mécaniques

II Mode de fonctionnement (2x bips - 2x séquences de mouvement) - pour actionneurs avec limiteurs électroniques - 90 degrés

III Mode de fonctionnement (3x bips - 3x séquences de mouvement) - pour actionneurs avec limiteurs électroniques - 180 degrés

20. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Cet appareil est marqué selon la directive DEEE (2002/96 / CE) relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. En veillant à la bonne mise au rebut, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine, ce qui pourrait autrement être causé par un équipement de traitement inapproprié des déchets. Le symbole sur le produit ou documents d'accompagnement signifie que ce produit est classé comme déchet ménager. L'appareil doit être remis au point de recyclage pour le recyclage. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter vos autorités locales, votre fournisseur de services d'élimination des déchets ou votre magasin où vous avez acheté le produit.



MOBILUS MOTOR Spółka z o.o.

ul. Miętowa 37, 61-680 Poznań, PL

tel. +48 61 825 81 11, fax +48 61 825 80 52

VAT NO. PL9721078008

Wersja 1.1FR, 170714

www.mobilus.pl